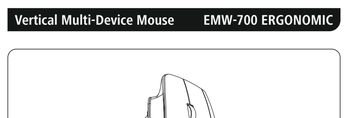
hama

XX
182691

Vertical Multi-Device Mouse EMW-700 ERGONOMIC



GB Operating instruction

Read the warnings and safety instructions on the enclosed note before using the product.

Safety Notes

- Use the item only in moderate climatic conditions.
- The battery is integrated and cannot be removed.
- Do not throw the battery or the product into fire.
- Do not tamper with or damage/heat/disassemble the batteries/rechargeable batteries.

Battery charging

- The product contains a rechargeable battery.
- Charge the mouse fully before using it for the first time.
- If the Power LED (B) is flashing or if there is no reaction / connection after switching it on, the mouse needs to be charged.
- Connect the supplied USB charging cable to the USB-C connection (12) on the mouse.
- Connect the free plug on the USB charging cable to a suitable USB charger. To do this, consult the operating instructions for the USB charger you are using.
- The status LED (A) now lights up solid blue and the mouse is charging. Once the charging process is complete, the status LED goes out.
- The actual battery life will vary depending on how you use the device, the settings and the environmental conditions (batteries have a limited life).
- Only use the USB charging cable included for this product.

Warning – Battery

- Only use suitable charging devices or USB connections for charging.
- As a rule, do not charge devices or USB connections that are defective and do not try to repair them yourself.
- Do not overcharge the product or allow the battery to completely discharge.
- Avoid storing, charging or using the device in extreme temperatures and extremely low atmospheric pressure (for example, at high altitudes).
- When stored over a long period of time, batteries should be charged regularly (at least every three months).

Warnung – Akku

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte oder USB-Anschlüsse zum Aufladen.
- Verwenden Sie defekte Ladegeräte oder USB-Anschlüsse generell nicht und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Überladen und tiefentladen Sie das Produkt nicht.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigen Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Laden Sie bei längerer Lagerung regelmäßig (mind. vierteljährlich) nach.

D Bedienungsanleitung

Lesen Sie vor der Nutzung des Produktes die Warn- und Sicherheitshinweise auf dem beiliegenden Hinweiszettel.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Der Akku ist fest eingebaut und kann nicht entfernt werden.
- Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer.
- Verändern und/oder deformieren/erhitzen/zerlegen Sie Akkus/Batterien nicht.

Akku aufladen

- Das Produkt verfügt über einen wieder aufladbaren Akku.
- Laden Sie die Maus vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Blinkt die Power-LED (B) oder erfolgt nach dem Einschalten keine Reaktion/Verbindung, muss die Maus aufgeladen werden.
- Schließen Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel am USB-C-Anschluss (12) der Maus an.
- Schließen Sie den freien Stecker des USB-Ladekabels an einem geeigneten USB-Ladegerät an. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des verwendeten USB Ladegeräts.
- Die Status LED (A) leuchtet nun dauerhaft blau, die Maus wird geladen.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen, erlischt die Status LED.
- Die tatsächliche Akkulaufzeit variiert je nach Nutzung des Gerätes, den Einstellungen und Umgebungsbedingungen (Akkus haben eine begrenzte Lebensdauer).
- Verwenden Sie ausschließlich das beiliegende USB-Ladekabel für dieses Produkt.

Warnung – Akku

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte oder USB-Anschlüsse zum Aufladen.
- Verwenden Sie defekte Ladegeräte oder USB-Anschlüsse generell nicht und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Überladen und tiefentladen Sie das Produkt nicht.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigen Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Laden Sie bei längerer Lagerung regelmäßig (mind. vierteljährlich) nach.

F Mode d'emploi

Veuillez lire les avertissements et consignes de sécurité de la fiche ci-jointe avant d'utiliser le produit.

Consignes de sécurité

- Utilisez l'article uniquement dans des conditions climatiques modérées.
- La batterie est installée de façon permanente et ne peut pas être retirée.
- Ne jetez pas le produit ni aucune batterie dans un feu.
- Ne modifiez pas et/ou ne déformez/chauffez/démontez/assemblez pas les batteries/piles.

Chargement de la batterie

- Le produit est équipé d'une batterie rechargeable.
- Rechargez entièrement la souris avant sa première utilisation.
- Si la LED d'alimentation (B) clignote ou si aucune réaction/connexion n'a lieu après la mise en marche, la souris doit être rechargée.
- Connectez le câble de charge USB fourni au port USB-C (12) de la souris.
- Branchez la fiche libre du câble de charge USB à un chargeur USB approprié. Reportez-vous pour ce faire au mode d'emploi du chargeur USB que vous utilisez.
- La LED d'état (A) s'allume de manière fixe en bleu, la souris est chargée.
- Lorsque le chargement est terminé, la LED d'état s'éteint.
- La durée de vie réelle de la batterie varie en fonction de l'utilisation de l'appareil, des réglages et des conditions environnementales (les batteries ont une durée de vie limitée).
- Utilisez uniquement le câble de charge USB fourni pour ce produit.

Avertissement – Batterie

- Utilisez exclusivement un chargeur approprié ou une connexion USB pour la recharge.
- Ceteez d'utiliser tout chargeur ou toute connexion USB défectueux et ne tentez pas de réparer ces derniers.
- Ne surchargez ou ne déchargez pas totalement le produit.
- Evitez de stocker, chargez et utilisez le produit à des températures extrêmes et à une pression atmosphérique extrêmement basse (à haute altitude, par exemple).
- Rechargez régulièrement le produit (au moins une fois par trimestre) en cas de stockage prolongé.

E Instrucciones de uso

Antes de utilizar el producto, lea las advertencias e instrucciones de seguridad en la hoja de información adjunta.

Instrucciones de seguridad

- Utilice el artículo exclusivamente con condiciones climáticas moderadas.
- No coloque baterías de fuego, como velas, sobre la cerca del producto. Peligro de incendio!
- No arroje la batería o el producto al fuego.
- No modifique o deformé/calentar/desensamble las pilas recargables/baterías.

Carga de la batería

- El producto dispone de una batería recargable.
- Cargue completamente el ratón antes de utilizarlo por primera vez.
- Cargue el ratón si el LED de encendido (B) parpadea o no hay reacción/conexión tras el encendido.
- Conecte el cable de carga USB incluido al puerto USB-C (12) del ratón.
- Conecte el conector libre del cable de carga USB a un cargador USB adecuado. Consulte el manual de instrucciones del cargador USB utilizado.
- El LED de estado (A) se ilumina en azul de forma permanente: el ratón se está cargando.
- El LED de estado se apaga cuando la carga está completa.
- La duración real de la batería varía en función de cómo se emplee el aparato, así como de los ajustes y las condiciones ambientales (las baterías tienen una vida útil limitada).
- Utilice únicamente el cable de carga USB incluido para este producto.

Aviso – Batería

- Utilice solo cargadores adecuados o conexiones USB para efectuar la carga. Utilice solo cargadores adecuados o conexiones USB para efectuar la carga.
- No siga utilizando cargadores o conexiones USB defectuosos y no intente repararlos.
- No sobrecargue ni descargue el producto en profundidad.
- Evite almacenar, cargar y utilizar el dispositivo a temperaturas extremas y con presiones de aire exageradamente bajas (p. ej. bajas temperaturas).
- En caso de almacenamiento prolongado, realice una recarga regularmente (min. trimestralmente).

I Istruzioni per l'uso

Prima dell'uso leggere attentamente le indicazioni di avvertimento e di sicurezza riguardanti il prodotto riportate sul foglio illustrativo.

Indicazioni di sicurezza

- Utilizzare l'articolo solo nelle condizioni climatiche moderate.
- L'accumulatore è fisso e non può essere rimosso.
- Non gettare l'accumulatore o il prodotto nel fuoco.
- Non modificare, né deformare, surriscaldare, smontare le batterie/le batterie ricaricabili.

Caricare la batteria

- Il prodotto è dotato di una batteria ricaricabile.
- Prima di iniziare a utilizzarlo, caricare completamente il mouse.
- Se l'indicatore di mouse a ricarica in caso di lampeggiamento del LED Power (B) o, se dopo avere accesso, non risponde o non si connette.
- Collegare il cavo di ricarica USB-C in dotazione alla porta USB-C (12) del mouse.
- Collegare l'altro connettore del cavo di ricarica USB a un caricabattera USB appropriato. Seguire le istruzioni d'uso del caricabattera USB utilizzato.
- Il LED di stato LED (A) si accende a luce blu fissa, il mouse è in carica.
- Al termine del processo di carica, il LED di stato si spegne.
- La reale autonomia della batteria varia a seconda dell'utilizzo del dispositivo, delle impostazioni e delle condizioni ambientali (le batterie hanno un ciclo di vita limitato).
- Utilizzare il cavo di ricarica USB in dotazione solo ed esclusivamente con questo prodotto.

Attenzione – Batteria

- Per la carica utilizzare esclusivamente caricabattere o attacchi USB idonei.
- Non utilizzare più i caricabattere o gli attacchi USB difettosi e non cercare di ripararli.
- Non sovraccaricare, né scaricare interamente il prodotto.
- Evitare di conservare, caricare e utilizzare la batteria a temperature estreme, e con pressione atmosferica molto bassa (come ad es. ad alta quota).
- In caso di lungo inutilizzo, ricaricare regolarmente (almeno una volta ogni tre mesi).

NL Gebruiksaanwijzing

Lees voorafgaand aan het product gebruiksmaatt, de waarschuwingen en veiligheidsinstructies op het bijgevoegde informatieblad.

Veiligheidsinstructies

- Gebruik het artikel alleen onder gematigde klimatologische omstandigheden.
- De accu is vast ingebouwd en kan niet worden verwijderd.
- Gooi de accu resp. het product niet in het vuur.
- De accu's/batterijen niet wijzigen en/of verwarmen/verhitten/demonteren.

Accu opladen

- Het product heeft een oplaadbare accu.
- Laad de mus volledig op voor het eerste gebruik.
- Als de power-LED (B) knipoert of er geen reactie/verbinding is na het inschakelen, dan moet de mus worden opgeladen.
- Sluit de meegeleverde USB-oplaadkabel op de USB-C-aansluiting (12) van de mus aan.
- Sluit de vrije stekker van de USB-oplaadkabel op een geschikte USB-oplader aan. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van de gebruikte USB-oplader.
- De status-led (A) brandt nu permanent blauw, de mus wordt opgeladen.
- Wanneer het opladen is voltooid, dooft de status-led.
- De feitelijke gebruiksduur van de accu is afhankelijk van het gebruik van het apparaat, de instellingen en de omgevingsomstandigheden (accu's hebben een beperkte levensduur).
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-adapterkabel en gebruik dit kabel alleen voor dit product.

Waarschuwing – Accu

- Gebruik alleen geschikte laadapparatuur of USB-aansluitingen voor het opladen.
- Gebruik defecte laadapparatuur of USB-aansluitingen principiëel niet meer en probeer ze niet te repareren.
- Het op te laden product niet overladen of diepontladen.
- Vermijd opslag, opladen en gebruik bij extreme temperaturen en extreem lage luchtdruk (bijv. op grote hoogte).
- Indien de accu's gedurende langere tijd worden opgeborgen, dan dienen ze tien minste regelmatig (min. om de 3 maanden) te worden opgeladen.

P Instrukcja obsługi

Przed użyciem produktu należy zapoznać się z treścią wskazówek ostrzegawczych i wskazówek bezpieczeństwa znajdujących się na dołączonej ulotce informacyjnej.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Używać produktu wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Akumulator jest zamontowany na stałe i nie można go usunąć.
- Nie wrzucać akumulatora ani produktu do ognia.
- Nie modyfikować/ deformować/ podgrzewać/ rozkładać/ akumulatorów / baterii.

Ładowanie akumulatora

- Produkt posiada akumulator, który można ponownie ładować.
- Aby przy pierwszym użyciu zapewnić prawidłowe działanie, myszkę należy naładować.
- Jeśli dioda LED Power (B) miga lub po włączeniu nie ma żadnej reakcji/połączenia, myszka należy naładować myszę.
- Podłączyć dołączony do zestawu przewód do ładowania USB do portu USB (12) myszy.
- Podłączyć wolną wtyczkę kabla do ładowania USB do odpowiedniej ładowarki USB. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi używanej ładowarki USB.
- Dioda LED stanu (A) świeci teraz na niebiesko, trwa ładowanie myszy.
- Po zakończeniu procesu ładowania zapali się dioda LED stanu.
- Rzeczywisty czas pracy akumulatora zależy od sposobu użytkowania urządzenia, ustawień i warunków otoczenia (akumulatory mają ograniczoną żywotność).
- Dołączony do zestawu kabel do ładowania USB należy stosować wyłącznie z tym produktem.

Ostrzeżenie – Akumulator

- Używać do ładowania tylko odpowiednich ładowarek lub portów USB.
- Nie stosować uszkodzonych ładowarek ani portów USB, ani nie próbować ich naprawiać.
- Chronić produkt przed przeładowaniem lub głębokim rozładowaniem.
- Unikać przechowywania, ładowania i stosowania w ekstremalnych temperaturach i ekstremalnie niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).
- W przypadku długiego przechowywania regularnie (przynajmniej co kwartał) doładowywać akumulatory.

H Használati útmutató

A termék használata előtt olvassa el a mellékelt tájékoztatólapon található biztonsági előírásokat és figyelmeztetéseket.

Biztonsági előírások

- A termék csak mérsékelt éghajlati feltételek között használja.
- Az akkumulátor állandó beszerelésű és nem távolítható el.
- Ne dobja tűzbe az akkumulátort, illetve a terméket.
- Ne módosítsa és/vagy deformálja/felhevítse/szedje szét az akkumulátorokat/elemeket.

Az akkumulátor töltése

- A termékben újratölthető akkumulátor van.
- Az első használat előtt töltse fel teljesen az egeret.
- A bekapcsoláskor jelző LED (B) villogása, illetve bekapcsolás után a reakció/csatlakozás elmaradása esetén fel kell töltenie az egeret.
- Csatlakoztassa a mellékelt USB töltőkábelt az egér USB-C csatlakozójához (12).
- Csatlakoztassa az USB töltőkábel szabad csatlakozóját egy megfelelő USB töltőkészülékhez. Ehhez vegye figyelembe a használt USB-töltőkészülék kezelési útmutatóját.
- Az állapotjelző LED (A) folyamatosan világít, az egér töltése folyik.
- Ha a töltési folyamat lezárult, az állapotjelző LED kialszik.
- Az akkumulátor tényleges töltési ideje a termék használatától, a beállításoktól és a környezeti viszonyoktól függően változhat (az akkumulátor élettartama véges).
- Kizárólag a mellékelt USB töltőkábert használja ehhez a termékhez.

Figyelmeztetés – Akkumulátor

- Töltéshez csak megfelelő töltőket vagy USB-csatlakozókat használjon.
- A meghibásodott töltőkészülékeket és USB-csatlakozókat ne használja tovább, és ne próbálja megjavítani őket.
- Ne töltse túl és ne merítse le túlságosan a termék.
- Kerülje a tárolást, a bekapcsolást és a felhasználást szélsőséges hőmérsékleten, illetve nagyon alacsony légnyomáson (pl. nagy magasságban).
- Hosszabb tárolás esetén rendszeresen (min. negyedévente) töltse a termék.

DO Manual de utilizare

Înainte utilizării produsului citiți avertizările și instrucțiunile de siguranță de pe fișa cu informații anexată.

Instrucțiuni de siguranță

- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Acumulatorul este montat fix și nu poate fi îndepărtat.
- Nu aruncați sau acumulatorul nu se aruncă în foc.
- Nu modificați, deformați, încălziți sau dezmembra bateriile/acumulatoarele.

Încărcarea acumulatorului

- Produsul dispune de un acumulator reîncărcabil.
- Înlocuiți mouse-ul complet înainte de prima utilizare.
- Dacă LED-ul de alimentare (B) clipește sau dacă nu există nicio reacționcontrolat după pornire, mouse-ul trebuie încărcat.
- Conectați cablul de încărcare USB din pachetul de livrare la mufa USB-C (12) a mouse-ului.
- Conectați ștecărul liber al cablului de încărcare USB la un încărcător USB adecvat. Acordați atenție în acest sens instrucțiunilor de utilizare ale încărcătorului USB utilizat.
- LED-ul de stare (A) se aprinde pe un permanent albastru, mouse-ul se încarcă.
- La sfârșitul procesului de încărcare este finalizat, LED-ul de stare se stinge.
- Durata efectivă de exploatare a acumulatorului depinde de utilizarea dispozitivului, de setări și de condițiile de mediu (acumulatorele au o durată de exploatare limitată).
- Utilizați exclusiv cablul de încărcare USB din pachetul de livrare pentru acest produs.

Avertizare – Acumulator

- Pentru încărcare folosiți numai încărcătoare adecvate sau racordori USB.
- Nu folosiți încărcătoare sau racordori USB defecte și nu încercați să le reparați.
- Nu supraîncărcați sau descărcați complet produsul.
- Evitați depozitarea, încărcarea și folosirea la temperaturi extreme și presiune foarte scăzută a aerului (de ex. la înălțimi mari).
- Reîncărcați regulat (cel puțin o dată pe trimestru) produsul în cazul unei depozitări de lungă durată.

CZ Návod k použití

Před použitím si přečtěte výstražné a bezpečnostní pokyny uvedené na letáku přiloženém k produktu.

Bezpečnostní pokyny

- Tento produkt používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Akumulátor je pevně instalován a nelze jej vyjmout.
- Baterii ani výrobek nevhazujte do ohně.
- Na akumulátory/baterie/ci nepovažujte změny anebo je neodformujte/nezahřívejte/neroztěsňujte.

Nabíjení akumulátoru

- Výrobek má nabíjecí baterii.
- Před prvním použitím myš úplně nabijte.
- Pokud bliká Power-LED (B) nebo po zapnutí neukazuje žádnou reakci/připojení, myš je nutné nabít.
- Dodaný nabíjecí kabel USB připojte k přípojce USB-C (12) myši.
- Volný konektor nabíjecího kabelu USB připojte k vhodné USB nabíječce. Přečtěte si přitom návod k obsluze používané USB nabíječky.
- Stavová LED (A) svítí trvale nahoru, myš se nabíjí.
- Když je nabíjení ukončené, zhasne stavová LED.
- Skutečná životnost baterie se liší v závislosti od používání zařízení, nastavení a podmínek okolního prostředí (baterie mají omezenou životnost).
- K tomuto výrobku používejte výhradně přiložený USB kabel.

Upozornění – Baterie

- Na nabíjení používejte jen vhodné nabíječky nebo USB přípojky.
- Poškozené nabíječky anebo USB přípojky všeobecně vůbec nepoužívejte, ani se ich nepokoušejte opravit.
- Zabraňte prebití anebo úplnému vybití výrobku.
- Vyhýbejte se skladování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a extrémně nízkém tlaku vzduchu (např. ve velkých výškách).
- Při dlouhém uskladnění zařízením pravidelně dobíjejte (min. čtvrtročně).

SK Návod na použitie

Pred použitím výrobku si prečítajte výstražné a bezpečnostné upozornenia na priloženom štítku s upozornením.

Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Akumulátor je pevne nainštalovaný a nedá sa vyhodiť.
- Batériu ani výrobok nehadzujte do ohňa.
- Na akumulátory/batérie/ich neprevádzajte zmeny anebo je nedeformujte/nezahrievajte/neroztrešujte.

Nabíjanie batérie

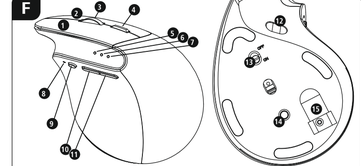
- Výrobok má nabíjateľnú batériu.
- Pred prvým použitím myš úplne nabite.
- Keď bliká Power-LED (B) alebo sa po zapnutí neukazuje žiadna reakcia/spojenie, myš je nutné nabiť.
- Pripojte dodaný nabíjací kábel USB k portu USB-C (12) myši.
- Pripojte voľnú zástrčku USB nabíjacieho kábla k vhodnej USB nabíjačke. Prečítajte si pritom návod k obsluze používanej USB nabíjačky.
- Stavová LED (A) svieti trvalo modrou, myš sa nabíja.
- Keď je nabíjanie ukončené, zhasne stavová LED.
- Skutočná životnosť batérie sa líši v závislosti od používania zariadenia, nastavení a podmienok okolitého prostredia (batérie majú obmedzenú životnosť).
- K tomuto výrobku používajte výhradne dodaný USB nabíjací kábel.

Upozornenie – Akumulátor

- Na nabíjanie používajte iba vhodné nabíjačky alebo USB prípojky.
- Poškodené nabíjačky alebo USB prípojky všeobecne vôbec nepoužívajte, ani sa ich nepokúšajte opraviť.
- Zabráňte prebitiu alebo úplnému vybitiu výrobku.
- Vyhýbajte sa skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo veľkých výškach).
- Pri dlhšom uskladnení zariadenie pravidelne dobíjajte (min. štvrťročne).

E Mac

F



1	Left Button	9	Mode - Switch
2	Right Button	10	> Forward
3	Scroll Wheel	11	< Backward
4	Dpi Switch	12	USB-Charging Plug
5	Status LED - 2.4 GHZ	13	ON/OFF Switch
6	Status LED - Bluetooth 1 (4.2)	14	RGB switch
7	Status LED - Bluetooth 2 (4.2)	15	USB - Receiver
8	Status LED - Internal battery		

S Bruksanvisning

Läs varnings- och säkerhetsanvisningarna på medföljande informationsblad innan produkten används.

Säkerhetsanvisningar

- Använd endast produkten vid måttliga klimatförhållanden.
- Det uppladdningsbara batteriet är fast monterat och kan inte tas bort.
- Kasta inte batteret eller produkten i öppen eld.
- Förändra och/eller deformera inte uppladdningsbara/vanliga batterier och värm inte upp dem eller plocka isär dem.

Ladda batteriet

- Produkten innehåller ett laddningsbart batteri.
- Ladda upp musen helt och hållet innan den bruk första gången.
- Om sjuanmingslysdioden (B) blinkar eller om det inte finns någon reaktion/anslutning efter slå på musen, måste musen ladda.
- Anslut den medföljande USB-laddningskabeln till USB-C porten (12) på musen.
- Anslut USB-laddningskabelns fria kontakt till en lämplig USB-laddare. Se bruksanvisningen för den USB-laddare som används.
- Statuslysdioden (A) lyser nu permanent blått, musen laddas.
- När laddningen är klar slocknar statuslysdioden.
- Batteriets faktiska laddningstid varierar beroende på apparatens användning, inställningar och omgivningsförhållanden (batterier har en begränsad livslängd).
- Använd endast den medföljande USB-laddningskabeln bara för den produkten.

Varning – Uppladdningsbart batteri

- Använd bara lämpliga laddare eller USB-anslutningar för laddning.
- Använd aldrig defekta laddare eller USB-anslutningar och försök inte att reparera dem.
- Överladda eller djupurladda inte produkten.
- Undvik att lagra, ladda och använd inte vid extrema temperaturer och extremt lågt lufttryck (t.ex. på hög höjd).
- Ladda batteriet regelbundet vid längre tids lagring (minst en gång i kvartalet).

PL Instrukcja obsługi

Przed użyciem produktu należy zapoznać się z treścią wskazówek ostrzegawczych i wskazówek bezpieczeństwa znajdujących się na dołączonej ulotce informacyjnej.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Używać produktu wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Akumulator jest zamontowany na stałe i nie można go usunąć.
- Nie wrzucać akumulatora ani produktu do ognia.
- Nie modyfikować / deformować / podgrzewać / rozkładać/ akumulatorów / baterii.

Ładowanie akumulatora

- Produkt posiada akumulator, który można ponownie ładować.
- Aby przy pierwszym użyciu zapewnić prawidłowe działanie, myszkę należy naładować.
- Jeśli dioda LED Power (B) miga lub po włączeniu nie ma żadnej reakcji/połączenia, myszkę należy naładować myszę.
- Podłączyć dołączony do zestawu przewód do ładowania USB do portu USB (12) myszy.
- Podłączyć wolną wtyczkę kabla do ładowania USB do odpowiedniej ładowarki USB. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi używanej ładowarki USB.
- Dioda LED stanu (A) świeci teraz na niebiesko, trwa ładowanie myszy.
- Po zakończeniu procesu ładowania zapali się dioda LED stanu.
- Rzeczywisty czas pracy akumulatora zależy od sposobu użytkowania urządzenia, ustawień i warunków otoczenia (akumulatory mają ograniczoną żywotność).
- Dołączony do zestawu kabel do ładowania USB należy stosować wyłącznie z tym produktem.

Ostrzeżenie – Akumulator

- Używać do ładowania tylko odpowiednich ładowarek lub portów USB.
- Nie stosować uszkodzonych ładowarek ani portów USB, ani nie próbować ich naprawiać.
- Chronić produkt przed przeładowaniem lub głębokim rozładowaniem.
- Unikać przechowywania, ładowania i stosowania w ekstremalnych temperaturach i ekstremalnie niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).
- W przypadku długiego przechowywania regularnie (przynajmniej co kwartał) doładowywać akumulatory.

RUS Руководство по эксплуатации

Перед использованием изделия ознакомьтесь с прилагаемыми к комплекту правилами технике безопасности.

Техника безопасности

- Используйте изделие только в умеренных климатических условиях.
- Аккумулятор заменю не подлежит.
- Аккумулятор и изделие не бросать в огонь!
- Батарею не деформировать, не нагревать, не разбирать.

Зарядка аккумулятора

- Изделие оснащено подзаряжаемым аккумулятором.
- Полностью зарядите мышь перед первым использованием.
- Если светодиодный индикатор питания (B) начинает или после включения отсутствует реакцию/соединение, мышь необходимо зарядить.
- Подключите прилагаемый зарядный USB-кабель к порту USB-C (12) мыши.
- Подключите свободный штекер зарядного кабеля USB к подходящему зарядному устройству с USB-портом. Соблюдайте руководство по эксплуатации используемого зарядного USB-устройства.
- Светодиодный индикатор состояния (A) непрерывно горит синим, мышь заряжается.
- Если процесс зарядки завершен, светодиодный индикатор состояния гасит.
- Продолжительность работы аккумулятора варьируется в зависимости от интенсивности использования прибора, настроек и окружающих условий (аккумуляторы имеют ограниченный срок службы).
- Для данного продукта используйте исключительно прилагаемый зарядный кабель USB.

Внимание. Аккумулятор

- Разрешается использовать только совместимые зарядные устройства и USB-разъемы.
- Категорически запрещается использовать и ремонтировать неисправные зарядные устройства или USB-разъемы!
- Не перезаряжайте и не допускайте полного разряда изделия.
- Избегайте хранения, зарядки и использования при экстремальных температурах и экстремально низком атмосферном давлении (например, на большой высоте).
- При длительном хранении регулярно заряжайте аккумулятор, не реже одного раза в три месяца.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!